

A BIZOTTSÁG 973/2007/EK RENDELETE

(2007. augusztus 20.)

a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozásának NACE Rev. 2. rendszerét végrehajtó egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gazdasági tevékenységek statisztikai osztályozása NACE Rev. 2. rendszerének létrehozásáról és a 3037/90/EGK tanácsi rendelet, valamint egyes meghatározott statisztikai területekre vonatkozó EK-rendeletek módosításáról szóló, 2006. december 20-i 1893/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

- (1) Egy korszerű osztályozási rendszer létrehozása központi jelentőségű a Bizottságnak a közösségi statisztikai termelés modernizálását célzó jelenlegi erőfeszítései során, a gazdasági valóság hű tükrözése érdekében a technológiai fejlődés és a gazdaság szerkezeti változásainak figyelembevétele érdekében.
- (2) Az 1893/2006/EK rendelet erre a célra létrehozta a gazdasági tevékenységek felülvizsgált statisztikai osztályozását NACE 2. javított kiadás névvel (a továbbiakban: NACE Rev. 2.).
- (3) Az 1893/2006/EK rendelet 6. cikke értelmében a Bizottságnak az e rendelet végrehajtásához szükséges, a NACE Rev. 2. különböző statisztikai területeken való használatával kapcsolatos végrehajtási intézkedéseket kell elfogadnia.

- (4) A gazdasági tevékenységek felülvizsgált statisztikai osztályozási rendszerének létrehozása szükségessé teszi a NACE Rev. 1-re, illetve a NACE Rev. 1.1-re történő egyes hivatkozások konkrét módosítását, illetve számos vonatkozó jogszabály módosítását. Ennélfogva szükséges módosítani a következő jogi eszközöket: a a munkaerőköltségre vonatkozó információ meghatározására és továbbítására, tekintettel a strukturális keresetfelvételi

statisztikákról és a munkaerőköltség-felvételi statisztikáról szóló 530/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 1999. július 27-i 1726/1999/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾; a kereset szerkezetére vonatkozó információ meghatározására és továbbítására tekintettel a strukturális keresetfelvételi statisztikákról és a munkaerőköltség-felvételi statisztikáról szóló 530/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2000. szeptember 8-i 1916/2000/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾; a közúti árufuvarozás statisztikai adatainak továbbítására vonatkozó technikai rendelkezésekről szóló, 2001. november 7-i 2163/2001/EK bizottsági rendelet ⁽⁴⁾; a munkaerőköltség-indexről szóló 450/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2003. július 7-i 1216/2003/EK bizottsági rendelet ⁽⁵⁾; a jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó közösségi statisztikáról (EU-SILC) szóló 1177/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az elsődleges célváltozók felsorolása tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2003. november 7-i 1983/2003/EK bizottsági rendelet ⁽⁶⁾; az 1608/2003/EK európai parlamenti és tanácsi határozatnak a tudományos és technológiai statisztikák tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2004. április 22-i 753/2004/EK bizottsági rendelet ⁽⁷⁾; az ipari termelés közösségi felmérésének létrehozásáról szóló 3924/91/EGK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2004. április 29-i 912/2004/EK bizottsági rendelet ⁽⁸⁾; az innovációs statisztikák előállításáról és kidolgozásáról szóló, 1608/2003/EK határozat végrehajtásáról szóló, 2004. augusztus 13-i 1450/2004/EK bizottsági rendelet ⁽⁹⁾; a 2006. évtől kezdve az adattovábbításhoz használandó kódolásra és a strukturális változókra vonatkozó adatok gyűjtéséhez szükséges részminták használatára vonatkozóan a közösségi munkaerő mintavételes felmérésének megszervezéséről szóló 577/98/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 2005. március 15-i 430/2005/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁰⁾; a hulladékre vonatkozó statisztikai adatszolgáltatás formátumának szabályozásáról szóló, 2005. május 24-i 782/2005/EK bizottsági rendelet ⁽¹¹⁾.

- (5) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a 89/382/EGK, Euratom tanácsi határozattal ⁽¹²⁾ létrehozott statisztikai programbizottság véleményével,

⁽²⁾ HL L 203., 1999.8.3., 28. o. Az 1737/2005/EK rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 11. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 229., 2000.9.9., 3. o. Az 1738/2005/EK rendelettel (HL L 279., 2005.10.22., 32. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 291., 2001.11.8., 13. o.

⁽⁵⁾ HL L 169., 2003.7.8., 37. o. A legutóbb a 224/2007/EK rendelettel (HL L 64., 2007.3.2., 23. o.) módosított rendelet.

⁽⁶⁾ HL L 298., 2003.11.17., 34. o.

⁽⁷⁾ HL L 118., 2004.4.23., 23. o.

⁽⁸⁾ HL L 163., 2004.4.30., 71. o.

⁽⁹⁾ HL L 267., 2004.8.14., 32. o.

⁽¹⁰⁾ HL L 71., 2005.3.17., 36. o.

⁽¹¹⁾ HL L 131., 2005.5.25., 26. o.

⁽¹²⁾ HL L 181., 1989.6.28., 47. o.

⁽¹⁾ HL L 393., 2006.12.30., 1. o.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1726/1999/EK rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. A 2. cikk után a szöveg a következő, 2a. cikkel egészül ki:

„2a. cikk

Átmeneti intézkedések a NACE Rev. 2. végrehajtásához

A tagállamok továbbítják a Bizottságnak (Eurostat) a 2008. évre vonatkozó munkaerőköltséggel kapcsolatos felmérések eredményeit mind a NACE Rev. 2-nek mind a NACE Rev. 1.1-nek megfelelően, ám az utóbbi csak az A. táblázatra és csak a NACE Rev. 1.1. nemzetgazdasági ág szintjén kötelező.”

2. A II. és a III. melléklet e rendelet I. mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

Az 1916/2000/EK rendelet I. és II. melléklete e rendelet II. mellékletével összhangban módosul.

3. cikk

A 2163/2001/EK rendeletben a „NACE Rev. 1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép a mellékletben.

4. cikk

Az 1216/2003/EK rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. A „NACE Rev. 1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép a rendelet és a mellékletek teljes szövegében.

2. Az „L, M, N és O nemzetgazdasági ág” helyébe az „O–S nemzetgazdasági ág” lép a 4. cikkben és a IV. mellékletben.

3. A „C–K nemzetgazdasági ág” helyébe a „B–N nemzetgazdasági ág” lép a IV. mellékletben.

5. cikk

Az 1983/2003/EK rendeletben a „NACE Rev. 1.1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép, és a „Rev. 1.1.” helyébe „Rev. 2.” lép a melléklet 22. lábjegyzetében.

6. cikk

A 753/2004/EK rendelet melléklete e rendelet III. mellékletével összhangban módosul.

7. cikk

A 912/2004/EK rendelet az alábbiak szerint módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A 3924/91/EGK rendelet 1. cikkében említett felmérés vonatkozási körét az adatgyűjtési körre és a megfigyelési egységre való hivatkozással kell meghatározni.

A referencia-időszak adatgyűjtési körét azon vállalkozások alkotják, amelyek fő tevékenysége vagy másodlagos tevékenységeinek egyike az 1893/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben (*) meghatározott, az Európai Közösségben folytatott gazdasági tevékenységek osztályozásának (NACE Rev. 2.) B vagy C nemzetgazdasági ágában van feloszlva.

A megfigyelési egység a közösségi termelési rendszer megfigyelésére és elemzésére szolgáló statisztikai egységekről szóló 696/93/EGK tanácsi rendeletben meghatározott gazdasági egység. A tagállamok megfigyelési egységként más statisztikai egység használatával is gyűjthetnek adatokat, amennyiben a gazdasági egységek adatait továbbítják az Eurostatnak.

(*) HL L 393., 2006.12.30., 1. o.”

2. A 3. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„3. cikk

A tagállamoknak a 3924/91/EGK rendelet 3. cikkének (2) bekezdésében említett azon kötelezettségét, hogy olyan adatgyűjtési módszereket fogadjanak el, amelyeket arra terveztek, hogy megkönnyítsék minden NACE szakágzatban a nemzeti termelés legalább 90 %-át reprezentáló gazdasági egységektől való adatgyűjtést, a következőképpen kell végrehajtani: a tagállamok olyan adatgyűjtési módszereket fogadjanak el, amelyek lehetővé teszik a NACE Rev. 2. B és C nemzetgazdasági ág minden szakágzatában a nemzeti termelés legalább 90 %-át reprezentáló adatok gyűjtését.”

8. cikk

Az 1450/2004/EK rendelet melléklete e rendelet IV. mellékletével összhangban módosul.

9. cikk

A 430/2005/EK rendeletben a „NACE Rev. 1.1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép a II. mellékletben.

10. cikk

A 782/2005/EK rendelet melléklete e rendelet V. mellékletével összhangban módosul.

11. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2008. január 1-jétől kell alkalmazni a 4. cikket kivéve, amelyet 2009. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. augusztus 20-án.

a Bizottság részéről

Joaquín ALMUNIA

a Bizottság tagja

I. MELLÉKLET

Az 1737/2005/EK rendelettel módosított 1726/1999/EK bizottsági rendelet II. és III. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „NACE Rev. 1.1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép a teljes szövegben.
 2. A „NACE Rev. 1.1. C–K és M–O nemzetgazdasági ágai” helyébe „NACE Rev. 2. B–N és P–S nemzetgazdasági ágai” lép.
 3. A „NACE Rev. 1.1. L. nemzetgazdasági ág” helyébe „NACE Rev. 2. O. nemzetgazdasági ág” lép.
 4. A „NACE Rev. 1.1. 74.50” helyébe „NACE Rev. 2, 78.20” lép a rendelet teljes szövegében.
-

II. MELLÉKLET

Az 1738/2005/EK rendelettel módosított 1916/2000/EK rendelet I. és II. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „NACE Rev. 1.1.” helyébe „NACE Rev. 2.” lép a teljes szövegben.
 2. A II. mellékletben a „C–K és M–O nemzetgazdasági ágai” helyébe „B–N és P–S nemzetgazdasági ágai” lép a teljes szövegben.
 3. A II. mellékletben az „L nemzetgazdasági ág” helyébe „O nemzetgazdasági ág” lép a teljes szövegben.
 4. A II. mellékletben a „NACE Rev. 1.1, 74.50” helyébe „NACE Rev. 2, 78.20” lép.
-

III. MELLÉKLET

A 753/2004/EK bizottsági rendelet mellékletének 1. szakasza a következőképpen módosul:

1. A „NACE” helyébe a „NACE Rev. 2.” lép a teljes szövegben.

2. Az 5.11. bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„A gazdasági tevékenység (NACE Rev. 2.) szerinti statisztikák eredményeit a következő NACE Rev. 2. ágazatok, alágazatok, szakágazatok és aggregátumok szerinti bontásban kell megadni:

»01, 02, 03«, »05, 06, 07, 08, 09«, »10-től 33-ig«, »10, 11, 12«, »10, 11«, »12«, »13, 14, 15«, »13«, »14«, »15«, »16, 17, 18«, »16«, »17«, »18«, »19«, »20«, »21«, »22«, »23«, »24«, »25, 26, 27, 28, 29, 30«, »25«, »25.40«, »26«, »26.1«, »26.2«, »26.3«, »26.4«, »26.5«, »26.6«, »26.7«, »27«, »28«, »29«, »30«, »30.1«, »30.2«, »30.3«, »30.4«, »31«, »32«, »32.50«, »33«, »35, 36«, »37, 38, 39«, »41, 42, 43«, »45, 46, 47«, »49, 50, 51, 52, 53«, »55, 56«, »58, 59, 60, 61, 62, 63«, »61«, »62«, »63«, »64, 65, 66«, »68«, »69, 70, 71, 72, 73, 74, 75«, »72«, »77, 78, 79, 80, 81, 82«, »84, 85«, »86«, »87, 88«, »90, 91, 92, 93«, »94, 95, 96, 97, 98, 99«, »01-től 99-ig».

IV. MELLÉKLET

Az 1450/2004/EK rendelet melléklete a következőképpen módosul:

1. A 2. rész helyébe a következő szöveg lép:

„Legalább a NACE Rev. 2 B, C, D, E, H és K nemzetgazdasági ágába, és a NACE Rev. 2. 46., 58., 61., 62., 63. és 71. ágazatába tartozó vállalkozásokat tartalmazniuk kell.”

2. Az 5. rész (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Valamennyi eredményt a gazdasági tevékenység (NACE Rev. 2.) szerint nemzetgazdasági ág szintjére, és a foglalkoztatottság méretének alábbi osztályaira kell lebontani: 10–49 alkalmazott, 50–249 alkalmazott, 249-nél több alkalmazott.”

3. Az 5. rész (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Valamennyi eredményt a gazdasági tevékenység (NACE Rev. 2.) szerint ágazati szintre kell lebontani.”

V. MELLÉKLET

A hulladékra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatás formátumának szabályozásáról szóló 782/2005/EK rendelet melléklete a következőképpen módosul:

A C. lista helyébe a következő szöveg lép:

„C. lista – Tevékenységi tétel

Tétel száma	NACE Rev. 2. kód	Leírás
1	01. ágazat	Növénytermesztés, állattenyésztés, vadgazdálkodás és kapcsolódó szolgáltatások
	02. ágazat	Erdőgazdálkodás és fakitermelés
2	03. ágazat	Halászat és akvakultúra
3	B. nemzetgazdasági ág	Bányászat és kőfejtés
4	10. ágazat	Élelmiszergyártás
	11. ágazat	Italgártás
	12. ágazat	Dohánytermék gyártása
5	13. ágazat	Textília gyártása
	14. ágazat	Ruházati termék gyártása
	15. ágazat	Bőr és kapcsolódó termékek gyártása
6	16. ágazat	Fafeldolgozás, fa- és parafatermék gyártása (kivéve bútor); szalma- és fonottáru gyártása
7	17. ágazat	Papír és papírtermék gyártása
	18. ágazat	Nyomdai és egyéb sokszorosítási tevékenység
8	19. ágazat	Kokszgyártás és finomított kőolaj-feldolgozás
9	20. ágazat	Vegyí anyagok és vegyipari termékek gyártása
	21. ágazat	Gyógyszeralapanyag- és gyógyszerkészítmény-gyártás
	22. ágazat	Gumi-, műanyag termék gyártása
10	23. ágazat	Egyéb nemfém ásványi termék gyártása
11	24. ágazat	Fémalapanyag gyártása
	25. ágazat	Fémfeldolgozási termék gyártása, kivéve gépek és berendezések
12	26. ágazat	Számítógép, elektronikai és optikai termék gyártása
	27. ágazat	Villamos berendezés gyártása
	28. ágazat	Máshova nem sorolt gép, berendezés gyártása
	29. ágazat	Közúti gépjármű, pótkocsi és félpótkocsi gyártása
	30. ágazat	Egyéb jármű gyártása
13	31. ágazat	Bútorgyártás
	32. ágazat	Egyéb feldolgozóipari tevékenység
	33. ágazat	Gép, berendezés javítása és üzembe helyezése

Tétel száma	NACE Rev. 2. kód	Leírás
14	D. nemzetgazdasági ág	Villamosenergia-, gáz-, gőzellátás, légkondicionálás
15	36. ágazat 37. ágazat 39. ágazat	Víztermelés, -kezelés, -ellátás Szennyvíz gyűjtése, kezelése Szennyeződésmentesítés, egyéb hulladékkezelés
16	38. ágazat	Hulladékgyűjtés, -kezelés, -ártalmatlanítás; anyaghasznosítás
17	F. nemzetgazdasági ág	Építőipar
18	G. nemzetgazdasági ág, kivéve 46.77 H. nemzetgazdasági ág I. nemzetgazdasági ág J. nemzetgazdasági ág K. nemzetgazdasági ág L. nemzetgazdasági ág M. nemzetgazdasági ág N. nemzetgazdasági ág O. nemzetgazdasági ág P. nemzetgazdasági ág Q. nemzetgazdasági ág R. nemzetgazdasági ág S. nemzetgazdasági ág T. nemzetgazdasági ág U. nemzetgazdasági ág	Szolgáltató tevékenységek: Nagykereskedelem és kiskereskedelem; gépjárművek és motorkerékpárok javítása Szállítás és raktározás Szálláshely-szolgáltatás, vendéglátás Információ és kommunikáció Pénzügyi és biztosítási tevékenység Ingatlanügyletek Szakmai, tudományos és műszaki tevékenység Adminisztratív és szolgáltatást támogató tevékenység Közigazgatás és védelem; kötelező társadalombiztosítás Oktatás Humán-egészségügyi, szociális ellátás Művészet, szórakoztatás, szabadidő Egyéb szolgáltatás Háztartás munkaadói tevékenysége; Termék előállítása, szolgáltatás végzése saját fogyasztása Területen kívüli szervezet és testület
19	46.77. osztály	Hulladék-nagykereskedelem
20		Háztartásokban keletkező hulladékok (Ez nem egy NACE-kategória)
TA	Összesen	Összesen"